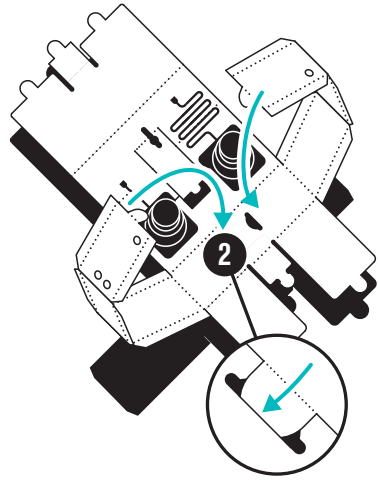


⚠ **Beachte die verschiedenen Kabellängen von rechtem und linkem Lautsprecher.**

1 Schiebe die Lautsprecher bis zum Anschlag in die Halterungen.

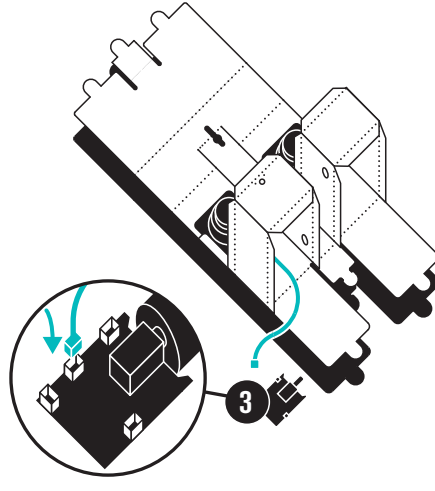
⚠ **Please note the different lengths of cable for the left and right speaker.**

1 Slide the speakers all the way into the speaker mounts.



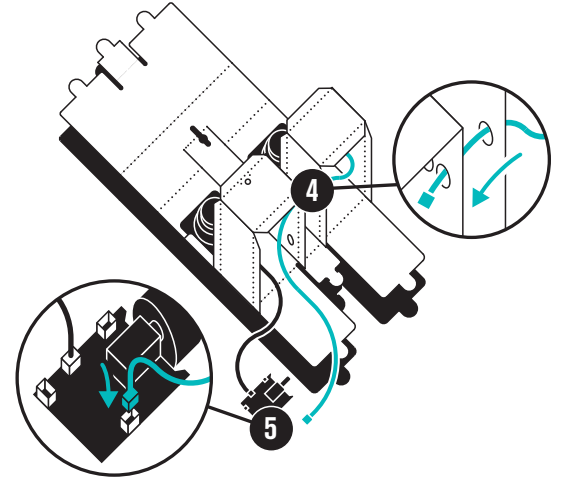
2 Falte die Seitenteile der Lautsprecherkammern nach innen und stecke die Laschen in die Schlitzte im Boden.

2 Fold the side panels of the speaker chambers inwards and insert the tabs into the slots in the base.



3 Führe das Lautsprecherkabel durch die Lautsprecherkammer und verbinde den Stecker mit der Verstärkerplatine.

3 Guide the speaker cable through the speaker chamber and connect the plug to the correct socket on the amplifier board.

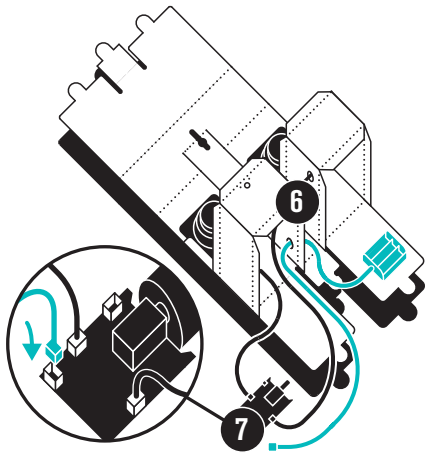


4 Führe das zweite Lautsprecherkabel durch die beiden Löcher von der einen Seite zur anderen.

5 Verbinde den Stecker mit der Verstärkerplatine.

4 Guide the second speaker cable through both holes from one side to the other.

5 Connect the plug to the correct socket on the amplifier board.

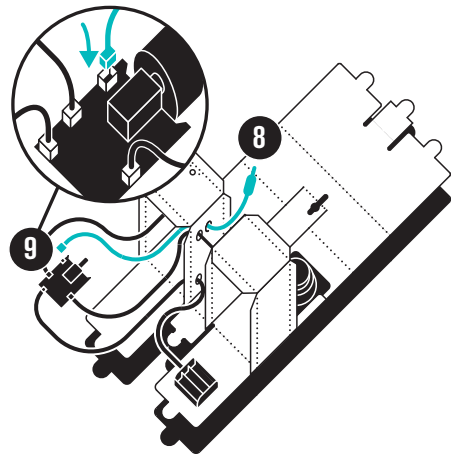


6 Führe das Kabel des Batteriehalters durch das untere Loch in der Lautsprecherkammer.

7 Verbinde den Stecker mit der Verstärkerplatine.

6 Guide the cable of the battery clip through the lower hole in the speaker chamber.

7 Connect the plug to the amplifier board.

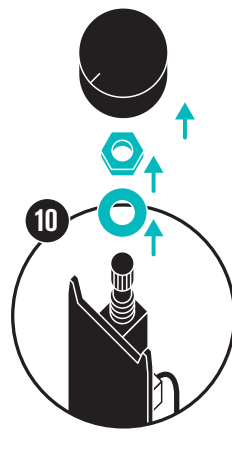


8 Führe das Audiokabel durch das noch freie Loch in der Lautsprecherkammer

9 Verbinde den Stecker mit der Verstärkerplatine.

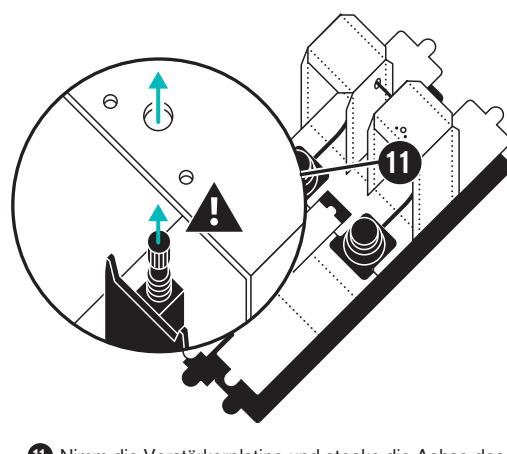
8 Guide the audio cable through the remaining free hole in the speaker chamber.

9 Connect the plug to the amplifier board.



10 Ziehe den Drehkopf ab, schraube die Mutter ab und entferne die Unterlegscheibe. Lege die Teile beiseite.

10 Pull of the knob, unscrew the nut and remove the washer. Keep the parts for later.

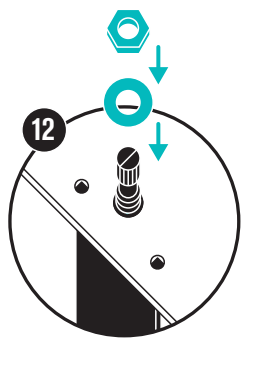


11 Nimm die Verstärkerplatine und stecke die Achse des Drehreglers von innen durch das Loch auf der Oberseite.

⚠ **Achte darauf, dass die Zapfen der Platine in die beiden kleinen Löcher treffen.**

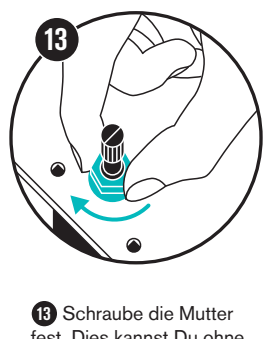
11 Taking the amplifier board, insert the shaft of the rotary control from the inside through the hole in the top

⚠ **Please ensure that the pins on the board are aligned with the two small holes.**



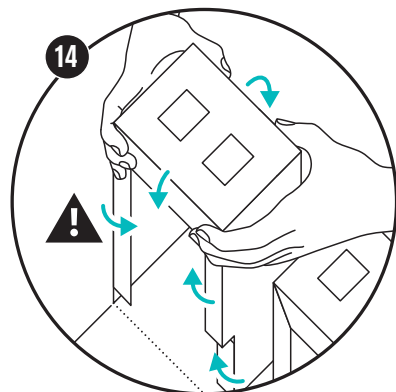
12 Stecke zuerst die Unterlegscheibe und dann die Mutter auf die Achse des Drehreglers.

12 First put the washer and then the nut back onto the shaft of the rotary control.



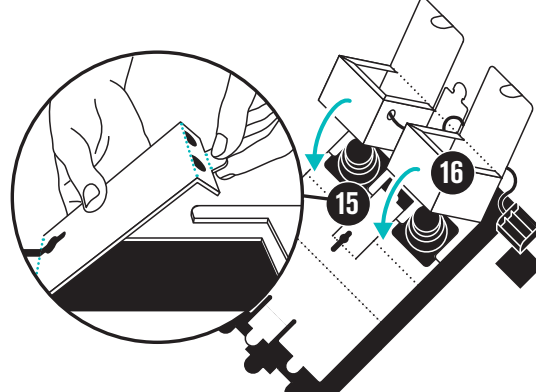
13 Schraube die Mutter fest. Dies kannst Du ohne Werkzeug mit Deinen Fingern machen.

13 Tighten the nut using your fingers – no extra tool is required.



14 Falte alle Kanten der Lautsprechergehäuse um. **⚠ Je kräftiger Du faltest desto besser. Achte darauf, dass alle Kanten umgefaltet sind.**

14 Fold back all edges of the speaker chambers. **⚠ Fold firmly. The sharper the fold, the better. Make sure to fold all edges.**

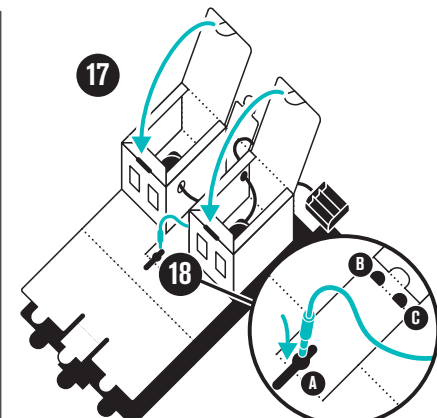


15 Falte die mittlere Klappe entlang der Falzkanten.

16 Klappe die Lautsprecherkammern um. Achte darauf, dass keine Kabel eingeklemmt sind.

15 Prefold the centre flap along the grooves.

16 Fold the speaker chambers over the speakers without jamming any wires.

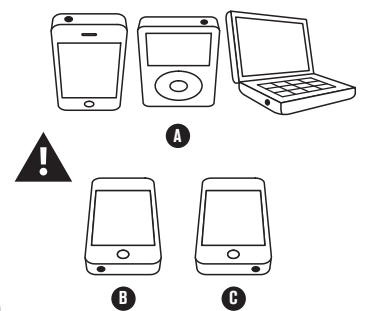


17 Verschließe die beiden großen Klappen. Der Batteriehalter bleibt noch außerhalb des Boombox.

18 Führe den Klinkenstecker des Audiokabels durch die Öffnung im Gehäuse nach aussen.

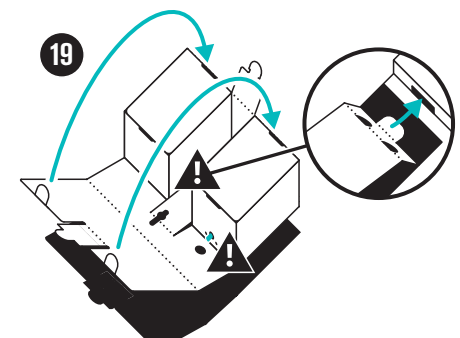
17 Close the large flaps of both speaker chambers. The battery clip remains outside the Boombox.

18 Guide the 3.5 mm stereo plug out through the correct opening in the housing.



⚠ **Es gibt drei verschiedene Öffnungen. Schau an Deinem MP3-Player nach, wo sich der Kopfhörerausgang befindet und wähle die richtige Öffnung, A, B oder C. Im Zweifelsfall benutze Öffnung A.**

⚠ **There are three different openings for the stereo plug. Use the appropriate opening A, B or C, depending on where the headphone jack is located on your MP3 player. If in doubt use A.**



19 Falte die Rückwand der Boombox um und verschliese sie mit den zwei Laschen.

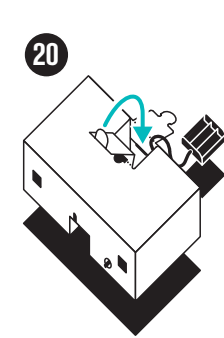
⚠ **Achte dabei darauf, daß die mittlere Klappe mit der Lasche richtig in den Schlitz im Inneren hineingleitet.**

⚠ **Führe dabei die Achse des Drehreglers durch das Loch im Boomboxgehäuse.**

19 Fold the over the case of the Boombox and close it with the two tabs.

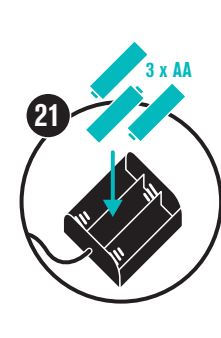
⚠ **Make sure that the centre flap slips neatly into the slot on the inside of the Boombox.**

⚠ **Guide the rotary shaft through the hole in the top of the Boombox.**



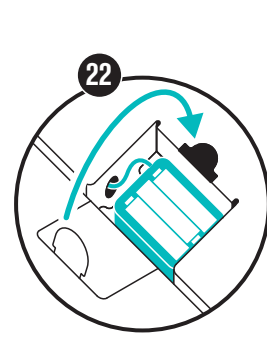
20 Falte das Batteriefach mit der Lasche nach innen und befestige die Lasche im Boden.

20 Fold the battery compartment with the tab inwards and tuck the tab into the slot in the bottom panel.



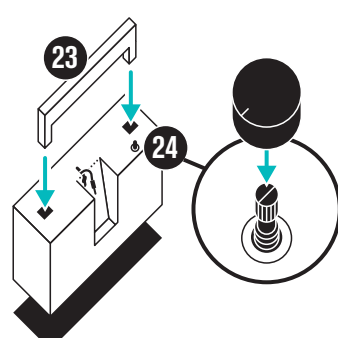
21 Lege drei Batterien oder Akkus der Größe AA in den Batteriehalter.

21 Insert three batteries or rechargeable batteries (size AA) into the battery clip.



22 Lege den Batteriehalter ins Batteriefach und verschliese es.

22 Place the battery clip into the battery compartment and close it.

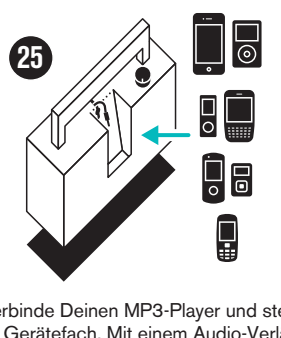


23 Stecke den Tragegriff in das Gehäuse, bis er einrastet. (Falls Du ihn wieder entfernen möchtest, mußt Du das Gehäuse öffnen und ihn von innen lösen)

24 Stecke den Drehknopf auf.

23 Push the handle into the top of the case until it snaps into place. (If you want to remove it later, open the case and release it from the inside)

24 Put the knob onto the rotary shaft.



25 Verbinde Deinen MP3-Player und stecke ihn in das Gerätefach. Mit einem Audio-Verlängerungskabel kannst Du auch Dein Tablet oder Computer mit der Berlin Boombox verbinden.

😊 **Stelle die Lautstärke an Deinem MP3-Player auf Maximum ein.**

😊 **Schalte die Berlin Boombox immer ganz aus, wenn Du sie nicht benutzt.**

25 Connect your MP3 player and insert it into the device compartment. You can also connect your tablet or computer using a audio extension cable.

😊 **Set your MP3 player to maximum volume.**

😊 **Always turn off the Berlin Boombox when it's not in use.**

